

# Službeni list

## Europske unije

C 134



Hrvatsko izdanje

### Informacije i objave

Godište 64.  
16. travnja 2021.

Sadržaj

#### II. *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

##### **Europska komisija**

2021/C 134/01

Odobrenje državne potpore u skladu s člancima 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) – Slučajevi u kojima Komisija nema primjedbi <sup>(1)</sup> . . . . .

1

**HR**

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.



## II.

(Informacije)

## INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

## EUROPSKA KOMISIJA

## Odobrenje državne potpore u skladu s člancima 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU)

## Slučajevi u kojima Komisija nema primjedbi

(Tekst značajan za EGP)

(2021/C 134/01)

Datum donošenja odluke	16.12.2020	
Broj potpore	SA.59044 (2020/N)	
Država članica	Bugarska	
Regija	—	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Удължаване на схемата за помощ SA.42510	
Pravna osnova	Чл. 12, ал.1, т.2 и чл. 12, ал.2, т.1, буква „а“ от Закона за подпомагане на земеделските производители	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Nadoknada za štetu nastalu zbog prirodnih katastrofa ili iznimnih okolnosti, Poljoprivreda; šumarstvo; ruralna područja	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Укупни прораčун: BGN 138 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	80 %	
Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2022	
Gospodarski sektori	POLJOPRIVREDA; ŠUMARSTVO I RIBARSTVO	
Naziv i adresa davatelja potpore	Държавен фонд „Земеделие“ София, бул. Цар Борис III 136	

Ostale informacije	—
--------------------	---

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	29.12.2020	
Broj potpore	SA.59188 (2020/NN)	
Država članica	Italija	
Regija	ITALIA	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Alitalia COVID-19 Damage Compensation II	
Pravna osnova	Decree-law n. 18 del 17 marzo 2020, articolo 79; decree-law n. 34 del 19 maggio 2020, articolo 202	
Vrsta mjere	Jednokratna potpora	Alitalia – Società Aerea Italiana S.p.A. in A.S.
Cilj	Nadoknada za štetu nastalu zbog prirodnih katastrofa ili iznimnih okolnosti	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 73,02 (u milijunima) Godišnji proračun: EUR 73,02 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	100 %	
Trajanje (razdoblje)	—	
Gospodarski sektori	Svi gospodarski sektori koji imaju pravo na potporu	
Naziv i adresa davatelja potpore	Ministero dello sviluppo economico Via Veneto 33	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	15.12.2020	
Broj potpore	SA.59945 (2020/N)	
Država članica	Luksemburg	

Regija	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	Nepotpomognuta područja
Naziv (i/ili ime korisnika)	COVID-19: aide au soutien du secteur du vin	
Pravna osnova	Décision ministérielle du 23 novembre 2020 basée sur une Décision du Conseil de Gouvernement du 12 juin 2020	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Sredstvo za otklanjanje znatnog poremećaja u gospodarstvu	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 0,1245 (u milijunima) Godišnji proračun: EUR 0,1245 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	—	
Trajanje (razdoblje)	do 30.6.2021	
Gospodarski sektori	Uzgoj grožđa	
Naziv i adresa davatelja potpore	Institut viti-vinicole 8 Rue Nic Kieffer, 5551 Remich	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	22.12.2020	
Broj potpore	SA.60263 (2020/N)	
Država članica	Cipar	
Regija	—	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Σχέδιο στήριξης Οργανωμένων Συνόλων ή/και Οργανώσεων Παραγωγών του γεωργικού τομέα λόγω των επιπτώσεων από τα περιοριστικά μέτρα που εφαρμόστηκαν λόγω της πανδημίας Covid-19	
Pravna osnova	Απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου ημερ. 11/12/2020	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Sredstvo za otklanjanje znatnog poremećaja u gospodarstvu	

Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva
Proračun	Ukupni proračun: EUR 0,56 (u milijunima) Godišnji proračun: EUR 0,56 (u milijunima)
Intenzitet potpore	—
Trajanje (razdoblje)	do 30.6.2021
Gospodarski sektori	Svi gospodarski sektori koji imaju pravo na potporu
Naziv i adresa davatelja potpore	Τμήμα Γεωργίας Λεωφόρος Λουκίη Ακρίτα TK 1412
Ostale informacije	—

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	23.12.2020
Broj potpore	SA.60270 (2020/N)
Država članica	Slovenija
Regija	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Finančna pomoć za čas trajanja nezmožnosti za delo zaradi bolezn COVID-19
Pravna osnova	Odlok o finančni pomoči za čas trajanja nezmožnosti za delo zaradi bolezn COVID-19 (predlog)
Vrsta mjere	Program
Cilj	Sredstvo za otklanjanje znatnog poremećaja u gospodarstvu
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva
Proračun	Ukupni proračun: EUR 0,1975 (u milijunima)
Intenzitet potpore	100 %
Trajanje (razdoblje)	do 30.6.2021
Gospodarski sektori	Svi gospodarski sektori koji imaju pravo na potporu
Naziv i adresa davatelja potpore	Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana

Ostale informacije	—
--------------------	---

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	29.3.2021	
Broj potpore	SA.61470 (2021/N)	
Država članica	Češka	
Regija	—	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	CZ – COVID Invest	
Pravna osnova	Act No. 228/2020 Coll. of 29. April 2020 On state guarantee of the Czech Republic for securing the debts of the Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s., resulting from the guarantee for loan debts in connection with mitigating the negative impacts caused by the SARS-CoV-2 virus Act No. 451/2020 of 29. October 2020 Act 451/2020 Coll. Of amending Act No. 228/2020 Coll., On the provision of a state guarantee of the Czech Republic to secure the debts of Českomoravská záruční a rozvojová banka, arising from liability for debts on loans in connection with the mitigation of negative impacts caused by the SARS-CoV-2	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Sredstvo za otklanjanje znatnog poremećaja u gospodarstvu	
Oblik potpore	Jamstvo	
Proračun	Ukupni proračun: CZK 150 000 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	%	
Trajanje (razdoblje)	29.3.2021 – 31.12.2021	
Gospodarski sektori	Svi gospodarski sektori koji imaju pravo na potporu	
Naziv i adresa davatelja potpore	Ministry of Industry and Trade Na Františku 32, 110 15 Praha	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	24.3.2021
Broj potpore	SA.61515 (2021/N)

Država članica	Cipar	
Regija	—	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Provision of Working Capital Loans in the Context of the Cyprus Energy Fund of Funds	
Pravna osnova	<p>Minister of Finance Approval of the scheme based on relevant suggestion by the DG EPCD.</p> <p>The Council of Ministers Decision of 18/12/2018, Ref. No: 86.411, for the Establishment of the Cyprus Energy Fund of Funds.</p> <p>Funding Agreement establishing the Cyprus Energy Fund of Funds („EnergyFoF”). Appendix A.1, complementing the Funding Agreement in order to incorporate into the EnergyFoF investment strategy extraordinary measures agreed between the Directorate General for European Programmes, Coordination and Development and EIB aiming to face the economic consequences of the COVID-19 pandemic..</p>	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Sredstvo za otklanjanje znatnog poremećaja u gospodarstvu, MSP-ovi	
Oblik potpore	Povoljni zajam	
Proračun	<p>Ukupni proračun: EUR 20 (u milijunima)</p> <p>Godišnji proračun: EUR 20 (u milijunima)</p>	
Intenzitet potpore	—	
Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2021	
Gospodarski sektori	Svi gospodarski sektori koji imaju pravo na potporu	
Naziv i adresa davatelja potpore	<p>Directorate General for European Programmes, Coordination and Development (DG EPCD)</p> <p>29, Vyronos Avenue, 1096 Nicosia, Cyprus</p>	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	25.3.2021	
Broj potpore	SA.61591 (2021/N)	
Država članica	Estonija	
Regija	Estonia	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	COVID-19: Aid to undertakings in tourism and directly related sectors 2	



Pravna osnova	State Budget Act; Government Regulation No 31 of 28.4.2020; Regulation No 2 of Minister of Foreign Trade and Information Technology of 20.1.2021 „Supporting companies in economic sectors related to tourism in relation of the spread of the coronavirus that causes the COVID-19 disease”	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Sredstvo za otklanjanje znatnog poremećaja u gospodarstvu	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 9,9 (u milijunima) Godišnji proračun: EUR 9,9 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	—	
Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2021	
Gospodarski sektori	DJELATNOSTI PRUŽANJA SMJEŠTAJA TE PRIPREME I USLUŽIVANJA HRANE, Putničke agencije; organizatori putovanja (turoperatori) i ostale rezervacijske usluge te djelatnosti povezane s njima	
Naziv i adresa davatelja potpore	Foundation Enterprise Estonia Lasnamäe 2, 11412 Tallinn, Estonia	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	26.2.2021	
Broj potpore	SA.61774 (2021/N)	
Država članica	Italija	
Regija	LAZIO	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Proposta di contratto di Sviluppo Reithera Srl	
Pravna osnova	Contratti di sviluppo	
Vrsta mjere	Jednokratna potpora	Reithera Srl
Cilj	Istraživanje, razvoj i inovacije, Nadoknada za štetu nastalu zbog prirodnih katastrofa ili iznimnih okolnosti	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 40,2213 (u milijunima) Godišnji proračun: EUR 40,2213 (u milijunima)	

Intenzitet potpore	—
Trajanje (razdoblje)	Od 31.3.2021
Gospodarski sektori	Svi gospodarski sektori koji imaju pravo na potporu
Naziv i adresa davatelja potpore	Ministero dello Sviluppo Economico Via Veneto, 33 ROMA
Ostale informacije	—

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	29.3.2021	
Broj potpore	SA.61824 (2021/N)	
Država članica	Češka	
Regija	Czech Republic	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	COVID-19: Third amendment to SA.57094 (2020/N)	
Pravna osnova	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Act No. 58/1995 Coll. of 14 March 1995 on Insurance and Financing of Exports with State Support and on Supplement to Act No. 166/1993 Coll., on the Supreme Audit Office, as amended in Amendment: 60/1998 Coll., Amendment: 188/1999 Coll., Amendment: 282/2002 Coll., Amendment: 377/2005 Coll., Amendment: 23/2006 Coll., Amendment: 293/2009 Coll., Amendment: 230/2013 Coll., Amendment: 220/2015 Coll.</li> <li>— Amendment No. 214/2020 Coll.</li> <li>— Government Decree No. 215/2020 Coll. on Implementation of Certain Provisions of the Act on Insurance and Financing of Exports with State Support, as amended.</li> <li>— Government Decree No. 308/2020 Coll., which amends Government Decree No. 215/2020 Coll. on Implementation of Certain Provisions of the Act on Insurance and Financing of Exports with State Support, as amended.</li> <li>— Government Decree No. 597/2020 Coll., which amends Government Decree No. 308/2020 Coll., and Government Decree No. 215/2020 Coll. on Implementation of Certain Provisions of the Act on Insurance and Financing of Exports with State Support, as amended.</li> <li>— Government Decree No. 41/2021 Coll., which amends Government Decree No. 597/2020 Coll., Government Decree No. 308/2020 Coll., and Government Decree No. 215/2020 Coll. on Implementation of Certain Provisions of the Act on Insurance and Financing of Exports with State Support, as amended.</li> </ul>	

Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Sredstvo za otklanjanje znatnog poremećaja u gospodarstvu	
Oblik potpore	Jamstvo	
Proračun	—	
Intenzitet potpore	—	
Trajanje (razdoblje)	1.1.2021 – 30.6.2021	
Gospodarski sektori	Svi gospodarski sektori koji imaju pravo na potporu	
Naziv i adresa davatelja potpore	Export Guarantee and Insurance Corporation (EGAP) Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	6.4.2021	
Broj potpore	SA.61948 (2021/N)	
Država članica	Češka	
Regija	—	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	COVID19 – support to accommodation facilities II	

Pravna osnova	The legal basis for the measure is (i) Act No. 218/2000 Coll. on Budgetary Rules; (ii) Government Resolution No. 766/2020 of 20 July 2020 pertaining to the document Support of the accommodation facilities (COVID-Accommodation); (iii) Resolution No. 1331 of 14 December 2020 pertaining to the document Support of the accommodation facilities (COVID-Accommodation II), as amended by Resolution no. 50 of 18 January 2021 on the amendment and adjustment of the support framework; (iv) Act No. 455/1991 Coll., on Trade Licensing (Trade Licensing Act), (v) Decree No. 501/2006 Coll., on general requirements for land use and (vi) Decree No. 268/2009 Coll., on technical requirements for constructions; (vii) Act No. 211/2000 Coll., on State Investment Support Fund of Czechia.	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Sredstvo za otklanjanje znatnog poremećaja u gospodarstvu	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: CZK 7 000 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	%	
Trajanje (razdoblje)	—	
Gospodarski sektori	Svi gospodarski sektori koji imaju pravo na potporu	
Naziv i adresa davatelja potpore	The Ministry of Regional Development (MRD) Ministry of Regional Development of Czech Republic Staroměstské náměstí 6, 110 15 Praha 1, Czech Republic	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	22.3.2021	
Broj potpore	SA.62004 (2021/N)	
Država članica	Slovačka	
Regija	Západné Slovensko, Stredné Slovensko, Východné Slovensko, Bratislavský	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Schéma štátnej pomoci pre dočasnú pomoc na podporu udržania zamestnanosti a podporu samostatne zárobkovo činných osôb v období situácie spôsobenej nákazou COVID-19 v znení dodatkov č. 1 a 2	

Pravna osnova	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zákon č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</li> <li>2. Zákon č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci).</li> <li>3. Zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o službách zamestnanosti“).</li> <li>4. Zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce.</li> <li>5. Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</li> <li>6. Uznesenie Vlády SR č.111 z 11.3.2020 k návrhu na vyhlásenie mimoriadnej situácie v súvislosti s ohrozením verejného zdravia II. stupňa z dôvodu ochorenia COVID-19 spôsobeným korona vírusom SARS-CoV-2 na území Slovenskej republiky.</li> <li>7. Uznesenie Vlády SR č.113 z 15.3.2020 k Informácii o riešení situácie šíriaceho sa korona vírusu na Slovensku, ktoré ukladá hlavnému hygienikovi SR vydať opatrenie, ktoré na 14 dní uzatvára všetky maloobchodné prevádzky a všetky prevádzky poskytujúce služby okrem: predajní potravín, predajní drogerie, lekární, predajní a výdajní zdravotníckych pomôcok, stravovacích zariadení, predajní novín a tlačovín, pôšt, bánk a poisťovní, čerpacích staníc pohonných hmôt a palív, prevádzok telekomunikačných operátorov, obchodom s krmivom pre zvieratá a veterinárnych ambulancií.</li> <li>8. Uznesenie Vlády SR č.114 z 15.3.2020 k návrhu na vyhlásenie núdzového stavu podľa čl. 5 ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, na uloženie pracovnej povinnosti na zabezpečenie výkonu zdravotnej starostlivosti a zakázanie uplatňovania práva na štrajk niektorým pracovníkom.</li> <li>9. Uznesenie Vlády SR č.115 z 18.3.2020 k návrhu na rozšírenie núdzového stavu podľa čl. 5 ústavného z...</li> </ol>	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Sredstvo za otklanjanje znatnog poremećaja u gospodarstvu	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 2 000 (u milijunima) Godišnji proračun: EUR 2 000 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	%	
Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2021	
Gospodarski sektori	Svi gospodarski sektori koji imaju pravo na potporu	
Naziv i adresa davatelja potpore	Ministerstvo práce sociálnych vecí a rodiny SR Špitálska 4-6, 816 43 Bratislava	

Ostale informacije	—
--------------------	---

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	8.4.2021	
Broj potpore	SA.62407 (2021/N)	
Država članica	Belgija	
Regija	REGION WALLONNE	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	COVID-19 – Régime wallon d'intervention spécifique en faveur des hôtels et hébergements similaires dans le cadre de la crise du coronavirus Covid-19	
Pravna osnova	Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'octroi d'une intervention spécifique en faveur des hôtels et hébergements similaires dans le cadre de la crise du coronavirus COVID-19, du 11 mars 2021	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Sredstvo za otklanjanje znatnog poremećaja u gospodarstvu	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 14,66 (u milijunima) Godišnji proračun: EUR 14,66 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	—	
Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2021	
Gospodarski sektori	Hoteli i sličan smještaj	
Naziv i adresa davatelja potpore	Gouvernement Wallon, représenté par le Ministre de l'Economie – SPW Département de l'Investissement Place de la Wallonie 1 – 5100 NAMUR	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.



ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije  
Europske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

HR